



Parque Nacional Histórico de la Fiebre de Oro del Klondike

¡Bienvenidos a Skagway!

Bienvenidos a Skagway, Alaska. Esperamos que esta información sea útil para entender y disfrutar este fascinante lugar y de las personas y eventos que lo han hecho famoso.

Para más información por favor visite nuestra página web www.nps.gov/klgo y disfrute nuestras actividades e instalaciones.

Actividades del Parque ---- ¿Qué hacer?

El Parque Nacional Histórico de la Fiebre del Oro del Klondike ofrece muchos programas, actividades y oportunidades para aprender acerca de la Fiebre de Oro del Klondike de 1897 al 98, y para disfrutar y apreciar Skagway y la experiencia de la fiebre de oro. Las siguientes son las actividades que se ofrecen diariamente:

Centro de Visitantes (Segunda Avenida y Broadway) abierto diario de 8 a.m. a 6 p.m. Mayo a Septiembre.

- Información a Visitantes
- Exhibiciones y Museo
- Video de la Ruta Chilkoot
- Película de Orientación *La Fiebre de Oro: La Raza al Klondike* mostrado durante el día
- Presentaciones de Guardabosques @ 10
- Tours de Caminar guiados por Guardabosques del Distrito Histórico de Skagway ofrecido durante el día
- Programas de Educación y Guardabosques Junior
- Presentaciones Especiales y Nocturnas (pregunte para mas detalles)
- Materiales Educativos y Aclaratorios

Hogar Histórico Moore (Quinta Avenida y Spring) abierto de últimos de Mayo a principios de Septiembre.

Mascot Saloon (Tercera Avenida y Broadway) abierto de principios de Mayo a finales de Septiembre.

Trail Center (Segunda Avenida y Broadway) abierto de últimos de Mayo a principios de Septiembre para expedición de permisos de la Ruta Chilkoot, orientar excursionistas y proveer información de la ruta.

Tours a la Ciudad de Dyea de principio de Junio a principios de Septiembre. Reúnase en el área de estacionamiento del Centro de la Ciudad de Dyea. Contacte el Centro de Visitantes para más información.

Más Información:

Klondike Gold Rush National Historical Park

P.O Box 517

Skagway, AK 99840-0517

907-983-2921

www.nps.gov/KLGO

La Última Gran Aventura

La última gran aventura del siglo 19 empezó en agosto 16 de 1896 en un pequeño arroyo en la mitad del vasto desierto del Yukon Canadiense cuando el oro fue descubierto en Rabbit Creek, un afluente del Río Klondike. “Skookum” Jim Mason (Keish), el Nativo Tagish quien había conducido al Capitán William Moore por White Pass de Skagway nueve años antes, fue el primero en localizar el metal amarillo que inició la fiebre de oro.

Jim y sus compañeros, Dawson Charley (Ka Goox) y George Carmack, gastaron los dos días siguientes en investigar el arroyo. Después de delimitar su fundo, Carmacks se dirigió río abajo a Fortymile a registrarse con los oficiales Canadienses. La noticia de su descubrimiento se regó como pólvora. En menos de una quincena, el arroyo del descubrimiento, renombrado Bonanza, fue denunciado desde principio a fin, y un arroyo cercano fue denunciado y nombrado Eldorado cuando sus riquezas fueron reveladas. La noticia del descubrimiento se regó rápidamente por todo el Valle del Yukon y para Navidad muchos de los mineros en la región habían ya desertado de sus minas y habían convergido en el Klondike y sus afluentes.

La noticia se filtró al exterior mas lentamente y la llegada del invierno hizo las comunicaciones excesivamente difíciles durante los siguientes ocho meses. Sin embargo, a mediados de julio la “Fiebre del Klondike” se descubrió al mundo exterior con total furia cuando dos barcos de vapor descargaron oro del Klondike en la Costa Oeste de los Estados Unidos. El S.S. Excelsior llegó a San Francisco en la tarde del 14 de Julio; el S.S. Portland llegó a Seattle en la mañana del 17 de julio de 1897. Los mineros de Klondike en los dos barcos trajeron con ellos más de tres toneladas de oro. “¡ORO! ¡ORO! ¡ORO! ¡ORO! gritaban los titulares, y el mundo se volvió loco con las noticias. Millones abandonaron todo para correr a un área de la que pocos habían oído y solamente un puñado realmente conocía.

El oro de Klondike encendió la imaginación del agitado mundo occidental. Cansados de la depresión económica, revueltos por la industrialización y urbanización, y con dificultades por el malestar social causado por la inmigración masiva del nuevo mundo, el Klondike ofreció escape, un lugar donde los individuos podrían recuperar una identidad perdida en la multitud anónima de las fábricas y ciudades, y un lugar donde la gente podría ganar el sentido de una vida mejor.

Todos los que fueron al norte fueron cambiando por el viaje. Aún si sus sueños habían terminado en un montón de provisiones mojadas vendidas a menos de su costo en un bosque lluvioso en la Costa de Alaska, o si ellos sufrieron todo el camino hacia los campos de oro para encontrarse que la mayoría de los buenos fundos habían sido ya denunciados, todos fueron transformados por la experiencia. Ellos cambiaron por el duro trabajo físico de transportar el equipo a través de la escabrosa y empinada montaña en la profundidad del invierno del norte. Ellos cambiaron por el abrumador sentimiento de terror de una tierra tan grande y escabrosa. Ellos cambiaron por la exposición al seguro y poderoso Tlingit y a las amistosas y serviciales personas de la Primera Nación del Yukon interior. Si tuvieron éxito o fracaso, todos fueron cambiados por sus sueños y experiencias. La Fiebre de Oro del Klondike de 1897 a 1898 fue verdaderamente la última gran aventura en su clase que el mundo nunca mas verá.

De Excursión por la Ruta Chilkoot

La Ruta Chilkoot es uno de los tres corredores glaciares-libres entre Juneau y Yakutat en el Sudeste de Alaska. El desafiante camino de 33 millas es accesible solo a pie, y en 1897-98 sirvió como vereda para 20,000 buscadores de oro desde Coast Range hasta los campos de oro del Yukon interior. Los tres a cinco días del difícil viaje inician en la exuberante vegetación del bosque de la costa del Pacífico en Dyea, continúan sobre el intimidante Paso Chilkoot de 3,525' de altura vía el "Golden Stairs", y termina en el bosque boreal de Canadá en el Lago Bennett. Desde el inicio de la excursión hasta el fin de la ruta en la histórica estación de Ferrocarril Bennett, los excursionistas se encuentran con artefactos históricos, escenarios espléndidos y abundante vida salvaje. Las áreas de campamento han sido diseñadas y desarrolladas en lugares históricos del pueblo e incluyen instalaciones tales como refugios para calentarse y cocinar, artículos para almacenaje de alimentos, tiendas de campaña y letrinas. Cada año aproximadamente 2,500 excursionistas experimentan el esplendor natural de Coast Range de Alaska.

Antes de Caminar por la Ruta Chilkoot

1. **CONSIGA UN PERMISO** en el Trail Center. El Servicio del Parque Nacional y Parques Canadá emiten un permiso conjunto. Hay una cuota por ir de excursión en la parte Canadiense de la ruta. Para información sobre la cuota y registro llame a: 867-667-3910, o llame sin costo al 1-800-661-0486 (desde Canadá & U.S. tierra firme). Con la excepción de las excursiones por día en la sección estadounidense de la ruta, los permisos y las cuotas son necesarios para usar la ruta.
2. **OBTENGA UNA COPIA DE LA GUIA DEL EXCURSIONISTA DE LA RUTA CHILKOOT:** Disponible en el Trail Center. Asegúrese de tener todo el equipo necesario para completar su excursión con seguridad. Vea el video de la Ruta Chilkoot de 18 minutos de duración para ver un avance de la ruta.
3. **PLANEE SU REGRESO** de la ruta por WP & YR trasladan desde Bennett. Servicios locales de transporte generalmente están disponibles con previo acuerdo desde Dyea, Log Cabin o Fraser (ver Trail Center).
4. **LEA EL REPORTE DIARIO DE LA RUTA** actualizado diariamente en el Trail Center, Centro de Visitantes, la Estación de Policía de Dyea, y por el internet en www.nps.gov/KLGO.
5. **FIRME LA BITÁCORA DE USUARIOS DE CANADA** en el Trail Center. También debe registrarse con Usuarios de Canadá después de partir de la orilla norte de la ruta. Los excursionistas del límite Sur deben reportarse de la misma manera con Usuarios de E.U. en la entrada de Skagway Port.

Lista de Equipo para la Ruta Chilkoot

No hay tiendas, servicios o teléfonos en Dyea o a lo largo de la ruta. Los excursionistas de la temporada temprana (<Junio 15) pueden necesitar equipo adicional: p.e., zapatos para nieve, pala, transmisor de avalanchas, etc. Para una lista completa del equipo necesario, refiérase a la *Guía de Excursionistas de la Ruta Chilkoot* y en la página web del parque en www.nps.gov/klgo. www.pc.gc.ca/lhn-nhs/yt/chilkoot/index.aspx

NO DEJE RASTRO –USE EL BUEN JUICIO – DISFRUTE SU EXCURSIÓN

Una Tonelada de Mercancías

Los comerciantes de Seattle rápidamente descubrieron que podían hacer tanto dinero, y a veces más equipando Klondikers, que como se hacía al sacar oro del sucio y congelado Yukon. Debido a que las provisiones de alimentos en el Yukon eran limitadas, la Policía Montada del Noroeste se negó a permitir el ingreso a nadie en Canadá a menos que llevara provisiones de alimentos y equipo para un año.

Un “equipo” para un año podía estar en un rango de \$300 a \$2,000 dólares, dependiendo de cuanto un individuo quería gastar y cuanto efectivo tenía en la mano. Mucho del dinero fue a dar a los hombres de negocios de Seattle, y menos de dos semanas después que el *S.S. Portland* atracara en el muelle, los comerciantes de Seattle ya habían vendido un estimado de \$325,000 en mercancía, y los mineros estaban aún formados a las puertas.

Aunque es imposible proveer un inventario completo del equipo típico de un minero, la siguiente lista y la ilustración que la acompaña transmitirán una idea del tipo y cantidad de comida, ropa y equipo que los buscadores de oro llevaban con ellos hacia los campos de oro.

Alimentos	Equipo	Ropa
Tocino, 100-200 lbs.	Estufa	1 abrigo grueso Mackinaw
Harina, 400 lbs.	Batea para el oro	3 juegos de ropa térmica
Frutas Secas, 75-100 lbs.	Cubetas de granito gruesos	2 pares de pantalones Mac
Harina de maíz, 50 lbs.	Tazas y platos (hojalata)	1 docena de calcetines de lana
Arroz, 20-40 lbs.	Cuchillos, tenedores y cucharas	6 guantes de lana
Café 10-25 lbs.	Olla para café/té	2 camisas gruesas
Té, 5-10 lbs.	Picos y herramientas	2 pares de botas de hule
Azúcar, 25-100 lbs.	Sierras y cinceles	2 pares de zapatos gruesos
Frijol, 100 lbs.	Martillos y clavos	3 pares cobijas gruesas
Leche condensada, 1 caja	Hacha	2 cobijas de hule
Sal, 10-15 lbs.	Palas	4 toallas
Pimienta, 1 lb.	Navaja	2 pares de overoles
Avena, 25-50 lbs.	Brújula	1 traje aceitado
Mantequilla, 25 latas	Cerillos	Ropa de verano variada
Surtido de carnes y vegetales secos. Surtido pequeño de medicinas.		

Los Moore--Los Pioneros de Skagway

En 1887 el Capitán William Moore llegó a Skagway, luego ascendió y nombró la Ruta White Pass. Él pensaba que podría haber un yacimiento de oro en el Yukon interior. Vió el Skagway como la puerta de entrada para los buscadores de oro llegando en barcos de vapor. A la llegada, los buscadores de oro ascenderían las montañas por un camino que él construiría. El Capitán William Moore trabajó por una década, construyendo un muelle, un aserradero, y un camino en previsión de la fiebre del oro que él sabía fue destinado a ocurrir.

También en 1887, el Capitán Moore y su hijo J. Bernard construyeron la cabaña de troncos en la 5ª y Spring. Ellos usaron la cabaña solo por temporadas hasta 1896 cuando Bernard y su esposa nativa Klinget Sai Yet, a la que él llamaba "Minnie", se mudaron allí, instalaron el piso, puertas y ventanas, y taparon las rendijas de los troncos para mantener afuera al frío viento de Skagway. Adentro ellos construyeron muebles rústicos y cubrieron las paredes con periódico de fines de 1880 y 1890, las reproducciones de los cuales pueden verse a través de las ventanas de la cabaña.

En el verano de 1897, Bernard y Minnie Moore iniciaron la construcción de la casa más grande ahora conocida como la Casa Moore. La casa fue construida por etapas alrededor de la cabaña según como la familia Moore creció hasta incluir tres niños. Se agregaron una cocina y un porche, luego un salón. En 1900 la cabaña de troncos fue movida al oeste de la casa, reemplazada con los nuevos cuartos.

Bernard Moore deliberadamente preservó la cabaña porque él creyó en la importancia del futuro turismo de Skagway. En 1901 el periódico de Skagway escribió "Los cuartos aun tienen los viejos muebles rústicos... los cuales el Señor Moore usó durante sus primeros años en Skagway, y él pretende conservar la construcción y sus contenidos en su totalidad como un monumento de la ciudad."

Después que los Moore se Fueron

Bernard y Minnie dejaron de Skagway en 1906, se divorciaron, y rentaron la casa a Herman y Hazel Kirmse. Los Moore murieron fuera de Alaska, y después que Herman murió en 1912, Hazel compró la casa. A través de los años Hazel Kirmse y sus hijos colocaron una chimenea en el salón, ensancharon los portales y agregaron un baño y plomería interior. Sin embargo, debajo de cada cosa la pintura, tapiz y paredes originales se quedaban intactos.

El Servicio del Parque Nacional compró la casa y la cabaña a los Kirmses en 1979, y en 1985 los trabajos empezaron en la cabaña para restaurarla a su apariencia de 1904, la culminación del trabajo de los Moore en la propiedad. Casi todos los exteriores originales de la cabaña fueron salvados y reusados, y aun cuando la construcción era de casi 100 años, solo los troncos de abajo tuvieron que ser reemplazados.

Herman y Hazel Kirmse adquirieron los muebles de la casa Moore, incluyendo un piano vertical. Elinor Dusenbury, una amiga de Haines de los Kirmses, los visitaba frecuentemente en Skagway. En sus visitas en 1939, Elinor empezó a componer la música que más tarde sería la música de la Canción de la Bandera del Estado de Alaska. Este piano está como préstamo del Museo del Estado de Alaska y se exhibe en la casa Moore.

El interior de la casa ahora es tal como fue cuando los Moore vivieron ahí. Visite la Casa Moore restaurada en la 5ª Avenida y Spring Street para ver cómo vivía la familia. El edificio está abierto diariamente durante el verano.

Personalidades de Skagway

MARTIN ITJEN--PRIMER PROMOTOR DEL TURISMO DE SKAGWAY

Martin Itjen vino a Skagway a buscar oro en 1898. Sin éxito, él se quedó y promovió la historia de la Fiebre de Oro de Skagway. Itjen introdujo el "Skagway Street Car" y vendió tours a los visitantes. Adentro, un oso negro disecado "manejaba" mientras un modelo del infame e ilegal "Soapy" Smith de Skagway paseaba en la plataforma trasera, parecía fumar un cigarrillo mientras el humo del vehículo pasaba a través de él. El viajó a Hollywood para invitar a su ídolo Mae West a 'venir y verme alguna vez.' Después, Itjen abrió un museo Soapy Smith donde los visitantes eran atendidos por un maniquí completo de Soapy con resplandecientes ojos eléctricos. Él es también conocido por su increíblemente mala poesía, su casa con portillas y su trucha "entrenada".

"SOAPY" SMITH—EL EMPRENDEDOR CRIMINAL DE SKAGWAY

La estafa favorita Jefferson Randolph Smith en los campos de oro de Colorado envolvía la venta de barras de jabón "especiales", ganándose el apodo de "Soapy." Él se convirtió en el rey criminal de Skagway, burlando buscadores de oro y controlando el juego y la prostitución. Conciente de su imagen pública, Soapy secretamente efectuó el escape de un cómplice que había asesinado al Asistente de Marshal Rowan, mientras tomaba una suscripción pública de la viuda de Rowan. La Guerra Hispano-Americana encendió el espíritu patriótico de Soapy, y los buscadores de oro fueron invitados a enlistarse a su campaña de reclutamiento. Cuando los reclutas se desvistieron para un "examen médico," los hombres de Soapy limpiaron sus ropas de objetos valiosos. En julio 4 de 1898, el Marshall Soapy dirigió el desfile de la Avenida Broadway. Su caída vino cuatro días mas tarde después cuando Soapy intercambiaba disparos fatales con el vigilante Frank Reid. Los dos hombres se murieron, y ambos fueron enterrados en el cementerio de La Fiebre del Oro.

HARRIET PULLEN-- "MADRE DEL NORTE" DE SKAGWAY

Atraída por la fascinación de la Fiebre de Oro, Harriet Pullen dejó una granja en quiebra y cuatro niños en Washington para buscar fortuna. Llegó en el otoño de 1897 con \$7 en su bolso, ella martilló platos de pay de latas de hojalata y vendió payes de manzana. Ella juntó suficiente dinero para mandar por sus niños y siete caballos, y empezó empacando mercancías de la Ruta White Pass. Después ella adquirió la mansión del Capitán William Moore y lo convirtió en la Casa Pullen, el hotel mas fino en el Norte. En los lujosos alrededores, los mimados huéspedes eran servidos con leche fresca, crema, frutas y vegetales de su granja en Dyea. Usando su colección sin paralelo de artefactos "de Alaska", ella entretenía a sus visitantes con sus creativas y frecuentes anécdotas de la Fiebre de Oro.

MICHAEL HENEY—CONSTRUCTOR DEL FERROCARRIL DE SKAGWAY

El veterano constructor de ferrocarriles Michael Heney fue convencido de que era posible construir un ferrocarril en el interior Canadiense a través de las empinadas montañas que rodean Skagway. Basados en la información y convicción de Heney, la firma financiera Inglesa Close Brothers gastó \$12 millones contribuyendo el Ferrocarril White Pass y Ruta Yukon. Fue Heney quien contrató los hombres, organizó el trabajo y supervisó la construcción de las 110 millas del ferrocarril de Skagway a Whitehorse en el Territorio Yukon. La construcción empezó a fines de mayo de 1898 y continuó por dos inviernos en condiciones difíciles y un frío inimaginable. Dos años, dos meses y dos días mas tarde, en julio 29 de 1900, la "máquina dorada" final fue manejada en Carcross. Michael Heney completó el primer ferrocarril de Alaska en tiempo y en presupuesto, y fue este ferrocarril que aseguró la supervivencia de Skagway en el siglo veinte.